

## **Godišnji program rada Nemačkog udruženja "Kikinda" za 2013. godinu / Jahresprogramm des Deutschen Vereins "Kikinda" für das Jahr 2013**

1. Organizovanje kurseva nemačkog jezika za djake pretežno nemačkog porekla, ali i drugu decu / Organisierung der deutschen Sprachkurse für Kinder ethnisch deutscher Herkunft, aber auch für andere Kinder
2. Organizovanje početnog kursa nemačkog jezika za članove našeg Udruženja / Organisierung der deutschen Sprachkurse für Anfänger für die Mitglieder unseres Vereins
3. Organizovati i održati Dan nemačke kulture u Kikindi / Organisierung des Tages der Deutschen Kultur in Kikinda
4. U saradnji sa kulturno-umetničkim društvom "Edjseg" dalje razvijati nemački folklor sa ciljem nastupanja na javnim manifestacijama / Zusammenarbeit mit dem Kulturverein "Egység" an der Weiterentwicklung der deutschen Folklore mit dem Ziel, an öffentlichen Veranstaltungen teilzunehmen
5. Obeležiti značajne datume iz kulturnog nasledja Nemaca sa ovih prostora / Bezeichnung der wichtigen Daten des hiesigen deutschen Kulturerbes
6. Položiti cveće na spomen obeležja podignuta na mestima stradanja nevinih žrtava / Bekränzung der für die unschuldigen Opfer errichteten Gedenkstätte
7. Saradjivati sa drugim organizacijama nacionalnih manjina / Zusammenarbeit mit Vereinen anderer ethnischer Minderheitsgruppen
8. Saradjivati sa nemačkim udruženjima nacionalnih manjina / Zusammenarbeit mit anderen Vereinen der deutschen ethnischen Minderheitsgruppen
9. Obeležiti Uskrs i Božić / Ostern- und Weihnachtsfeiern
10. Druženje svakog utorka sa izdavanjem knjiga iz naše biblioteke na nemačkom jeziku / Wöchentliche Mitgliedertreffen mit Ausleihe von deutschsprachigen Büchern aus unserer Bibliothek
11. Organizovanje i predstavljanje pisaca i njihovih dela / Organisierung von Buch- und Autorenvorstellungen
12. Angažovanje na omasovljenju Udruženja, posebno angažman sa mladima / Erhöhung der Zahl der Mitglieder unseres Vereins, insbesondere der jugendlichen Mitglieder
13. Iznaći mogućnost organizovanja izleta članova Udruženja u čisto nemačko govorno područje, radi daljeg razvijanja jezika / Ausflüge in deutschsprachige Regionen zu organisieren mit dem Ziel, die Sprachkenntnisse der Mitglieder weiterzupflegen
14. Obeležavanje desetogodišnjeg rada Našeg Udruženja uz prigodni program, između ostalog organizovanje
  - izložbe
  - priredbe
  - svečane sednice
  - izgradnje zvonika sa zvonom iz predratnog Charlevilla u B.V.Selu /

- Den zehnten Jahrestag des Bestehens unseres Vereins mit einem besonderen Feierprogramm zu würdigen, in dessen Rahmen eine Ausstellung, eine Aufführung und eine Festsitzung geplant werden; die Errichtung eines Glockenturms für die Glocke von Charleville in dem Dorf Banatsko Veliko Selo ist auch für dieses Jubiläumsjahr geplant
15. Pružanje pravne pomoći, u okviru mogućnosti, oko povraćaja imovine / Vermittlung, soweit möglich, rechtlicher Hilfe bei Restitutionsfragen
  16. Obavljati i sve ostale aktivnosti, u skladu sa Statutom Udruženja i odlukama UO / Ausführung von allen anderen Aktivitäten gemäß unserer Satzung
  17. Iznaći mogućnost bolje saradnje sa Nacionalnim savetom nemačke nac. manjine / Die Zusammenarbeit mit dem Nationalrat der deutschen nationalen Minderheit zu stärken

Kikinda, 11.12.2012.